

# RELATIONE

Delle Cerimonie, & apparato  
DELLA BASILICA DI S. PIETRO

NELLA CANONIZATIONE

DEL GLORIOSO SANTO  
FRANCESCO DI SALES  
VESCOVO DI GENEVA

Fatta dalla Santità di N.S.

ALESSANDRO VII.

IL DI XIX. APRILE MDCLXV.

DEDICATA

All'Illustriss. e Reuerendiss. Sig. e Padron Colendiss.

MONSIG. RASPONI.

Segretario della Sacra Consulta &c.



*Illustriss. e Reuerendiss. Sig. Padron Colendiss.*



*ER* mostrar' à V. S. Illustrissima in ogni congiuntura il mio diuotissimo ossequio, mi fo lecito di dedicarle la presente Lettera di ragguaglio della fontione della Canonizatione del Glorioso Vescouo di Geneua Francesco di Sales, come à quello, che hebbe occasione di venerare quel Santo Corpo in Annesi, mentre andò destinato Nuntio à tutt i Rè, e Prencipi del Christianesimo. Supplico humilissimamente V. S. Illustriss. à degnarsi di dargli benignamente luogo con vn' humanissimo gradimento; e continuarlo à me nella sua pregiatissima protezione, e gratia; e le fo humilissima riverenza. Roma

*Di V. S. Illustriss. e Reuerendiss.*

*Diuotis. & obligatiss. Seruitore*

*Bartolomeo Lupatini.*



L benigno gradimento mostrato da V. S. della relatione da me trasmessale fin dall'anno 1658. delle cerimonie, & apparato della Basilica di S. Pietro nella Canonizatione seguita all' hora di S. Tomaso di Villanoua, mi dà giustio motiua di raggiugliarla hora di tutto il seguito in ordine all'altra Canonizatione di S. Francesco di Sales Vescouo di Genoua fatta da Nostro Sig. Alessandro VII. domenica prossima passata li 9. del corrente mese d'Aprile.

Nel qual giorno di buon mattino sua Santità, accompagnata da buon numero di Principi, Baroni, e Cavalieri Romani, e da suoi familiari, si portò a drittura nella camera della Sacristia. oue fu subito vestito de' sacri paramenti cioè faldia, amictio, camisce, cingolo, stola, pianeta di color bianco, e coronato anche le tempia con il solito Regno pontificio: & in questo tempo accesa gran quantità di cerei delli chierici della Cappella, furono distribuiti dalli sig. Maestri delle cerimonie di N. S. a tutti li Eminentiss. Cardinali, Prelati, officiali, e famigliari di sua Santità, che già si trouauano ragunati nella Cappella di Sisto per assistere alla douuta funzione.

Prima che N. Sig. uscisse dalla medesima sacristia furongli presentati dall' Ecc. Sig. Duca di Crequi Ambasciadore del Cristianiss. Rè di Francia, deputato da sua Maestà per supplicar Nostro Signore della Canonizatione del Beato Francesco di Sales, tre cerei, due de' quali maggiori del terzo furono dal primo Maestro delle cerimonie di ordine di sua Beatitudine medesima consegnati a due all' hora più degni secolari del foglio, cioè Eccellentissimi signori Prencipi Don Mario, e Don Agostino Chigi, e l'altro a Monsignor della Ciaia Maestro di camera di sua Beatitud. Erano ne i medesimi cerei scolpiti con mirabile artificio l'immagine del Santo, l'arme del Papa, del Rè Christianiss. delle Monache dall'Ordine della Visitatione, instituito dal d. Beato: a spese delle quali sono state fatte tutte le cose necessarie per questa solenne Canonizatione. Indi portata processionalmente la Croce da Mōsig. de Bourlemont Auditor di Rota, e Subdiacono apostolico, a cui precedeano l'Accolito dell'Incesiere, e gli altri sette Accoliticon i candelieri, seguendo, appresso i due Principi del foglio con i medesimi cerei, andò N. Signore a piedi alla cappella di Sisto, assistito dalli sig. Card. Diaconi Orsino, & Rondinino, e seruito dalli Monsig. Ottallera, e Carpegna Auditori di Rota, che sosteneuano le simbrie anteriori, e dal sig. Ambasciadore di Francia, che reggeua le posteriori.

Gionto al faldistorio, & inginocchiato gli fu doppio breue oratione portata il libro, che sostenuto poi dal signor Cardinal Barberino primo Cardinal Vescouo, mentre teneuan la candela li Vescou i assistenti, fu in esso da sua Santità già alzatosi in piedi intonato l'hanno Ave maris stella; doppo di che piegati di nuouo i ginocchi finche fu cantata la prima strofe, si asise nella sedia pontificale portatale con la mitra in capo, e con vna picciola candela accesa nella sinistra mano, mentre con la destra benediceua il popolo. Fu sotto il baldacchino portato alla Basilica Vaticana, calandosi dalla nuoua maestosa scala fino alla porta de' superbi portici, che lasciati a man sinistra si girò poi la gran piazza fino alla guglia, precedendo il clero tutto secolare, e regolare non esentati dalla solenne processione ne pure i monaci esenti, ò li capitoli delle tre segnalate Patriarchali, che dentro la chiesa attendeuan la venuta di sua Santità con la medema ordinata disposizione diuisi in due parti, con la quale il capitolo di s. Pietro medesimo sotto il portico dell'istessa chiesa erasi trattenuto a riceuerla.

Gli officiali tutti della cappella, i famigliari del Papa, Prelati, Penitenti, Vescou i, Arcinescou i, Cardinali, & i due Principi del foglio con i due cerei

pareua che formassero vn corpo di vn sacrosanto esercito militante sotto gli auspicij di s. Francesco di Sales, la di cui riuerente immagine effigiata da pennello dottissimo in vn maestoso, e deuoto stendardo si portaua allhora nel mezzo della processione dalli padri Minimi dell'Ordine di s. Francesco di Paula della Nazione Francese tutti con lo entte; e fu doppo esposta alla vista, & alla veneratione del popolo, restiando appeso alla volta della medesima Vaticana Basilica.

Giunto N. sig. in chiesa, & orato per breue spatio auanti l'altare del santissimo Sacramento, e degli Apostoli, ascese al soglio pontificio eretto quìu con straordinaria magnificenza ma prima di auanzarmi a riferirle la continuazione di tutte le cerimonie, si contenti V.S. che io le dia vn cenno solo della superba qualità dell'Apparato, con che fu in tal giorno adorna e ricoperta la vasta mole di quel gran Tempio; In mezzo all'arme di N.S. Alessandro settimo, del Rè Christianissimo, e dell'Ordine della Visitatione dipinta in vna gran tela l'effigie del Santo fuori, sopra delle maggiori porte del Tempio era esposta all'adorationi del popolo, che quìu in innumerabile quantità raccolto solennicaua con gli applausi sù la gran piazza quella festa, alla quale non poteua contribuire con la presenza per la moltitudine de' prencipi, e caualieri, che già haueuano occupati i luoghi della Chiesa.

Le ordinarie tapezzarie della floreia Apostolica, che sopra ogni ordine di vaghezza, e di celebrità con singolar'arte trà tutte l'altre di Europa coprendo le mura di quel gran portico, apriuano cento e mille bocche agli encomi di quel famoso Raffael di Urbino, che le disegnò, faceuano vago, e superbo frontespizio alle porte, per le quali si entra dal medemo portico nella chiesa, & vgualemente nella parte esteriore, e nell'intiore altre immagini del Santo, sosteneua sopra le armi istesse di sua Santità, e del Rè Christianissimo, disposte tutte con tal simmetria, & adorne con festoni di così nobil paramenti, che corrispondeuano con l'aggiustata vniformità all'apparato del Tempio.

Nell'ingresso del quale chi sollouò in vna pia, e diuota meditatione il pensiero alla gloria, con che trionfa nel Cielo il nostro Santo, ben potè vederne sotto gli occhi vn riuo esemplare nella magnifica vaghezza della risplendente Basilica; e che altro poteua concepire humanamente, se non che vna patria celeste, mentre per rappresentare l'idea della beata Gerusalemme concorreuano i fulgori d'infinitate faci, che sfumillauano per ogni luogo; la ricchezza del le sere, e degli ori, che penduano dalle pareti; la melodia della suauissima musica, di che risonaua l'aria; la maestà del Pontefice, che empiaua vn eccello trono; e la maestosa Corona di 37. Cardinali, di 54. Vescou, ed innumerabili Prelati tutti in habiti sacri formauano più che vn corpo di terrena corte, vn composto di beatitudine eterna.

Marauigliosa veder si era l'apparato della chiesa tutta, che con vaghi vniformità di damaschi cremati listati d'oro, e tramezzati con colere di broccato partorua nò minor stupore per la ricca magnificenza, che per la disposta ordinatissima simmetria. I settantadue teli de' medesimi damaschi di altezza di ottantadue palmi e mezzo, che ricopriuano li quattro pilastroni, sopra de'quali si sostiene la vasta mole della cuppola, con altri otto pilastri della principal naue della chiesa, erano, e sono il principio della grande, e maestosa opera, che a Dio piacendo, sotto gli auspicii di nostro Signore condurrassi ben tosto a fine, cioè di vedere arricchita la Sacrestia di quel Tempio d'vn paramento proprio, & adattato all'ampiezza di quelle mura, senza che s'habbiano a spogliar più per l'auuenire in simili congiungere tutte le guardarobbe di Roma per adornarle. Frà i capitelli de' medesimi, e degli altri pilastri della Chiesa collocauansi le armi di sua Santità, e del Rè Christianissimo, e sotto di esse penduano dentro vna gran tela sopra ogni eccellenza effigiate, e dipinte diuerse heroiche, e miracolose operationi del Santo, e nel mezzo del Tempio dalle ricche incauste ne' medesimi pilastroni della

d'ornesmo cremesiro fiorati d'oro con la ruerita immagine del S<sup>to</sup>. Mille Torcie bianche di c. l. l. vna eccese sopra nobili candelieri di chiari scuri lungegnati d'oro splendeano d'intorno al giro della cuppola, estendendosene similmente per il restante del cornicione della chiesa altra nobilissima quantita, rendeano più conspicua la pompa, & accresceuano più di lume alla celebrità della funzione. Sopra di cia'cheduno altare riluceuano sei grosse faci, e se ogni altare pareua per se stesso vn gran tempio, non sarà hyperbole il dire, che il maggiore, quello cioè doue si custodiscono i corpi degli Apostoli, era vn ritratto del Trono Diuino esposto alla debolezza dell'humane pupille, oue più delle torcie, e delle faci, che vi riluceuano intorno, folgoreggiuano gli ori, e gli argenti, che lo componeuano da fondamenti.

All'incontro di questo si sollevaua ampio, e spazioso Theatro, che à poco à poco soauemente ascendendo, veniuà in fine a formare l'altezza di quatordici palmi. Quiui sopra alcuni gradini ergeasi il gran Soglio Pontificio, da i lati del quale disposti i sedili de' signori Cardinali, e doppo quelli altri più bassi per gli Arcivescoui, Vescoui, e Penitentieri di san Pietro, si formaua da' medesimi purpurati, e mitrati di Christo, tutti in habiti sacri, vna religiosa corona al suo Vicario: mentre il circuito del Teatro era pal. 167. e di lunghezza 126.

Dietro a' sedili de' Vescoui erano assisi li Monsig. Conti Gouernator di Roma, l'Auditore della Camera, e Protonotarij Apostolici da vna parte; dall'altra i Generali e Procuratori generali de' Regolari; come parimente sopra i gradini del gran soglio stauano li M<sup>os</sup>sig. Auditori di Ruota, Maestro del sacro Palazzo, e Chierici di Camera: sopra i trè gradini, per i quali per tutta la larghezza s'ascendeano nel mezo del Teatro sedeano i Vocanti di Segnatura di Giustitia, i Referendarij, gli Abbreuiatori, gli Asiuocati Concistoriali, & altri Officiali della Cappella Pontificia. Formauasi ne' medesimi gradini incontra l'altare vn semicircolo, oue lasciuaasi vn sito proportionato per il Faldistorio di Nostro Signore, che quiui per orare era collocato.

All'incontro del Teatro, e sotto il giro della gran cuppola ergeasi vn Trono Reale per la Maestà della Regina di Suetia: occupati diuersi palchetti d. l. Sigora Duchessa Moglie del Signor Don Pietro d'Aragona Ambasciadore Cartolico; delle Signore Principesse Cognate, Nipote, e Parenti di sua Santità; e gli altri da diuersi altre Dame, che tutte sotto aggiustate gelosie riscoperte videra, senza esser vedute, commodissimamente la funzione.

Occupauano altri palchetti, come pure le loggie delle nicchie, oue si cōseruauo le reliq. molti altri Principi, cioè li signori Ambasciador di Toscana, Don Sigismondo Chigi, Principe Pamphilio, Conte Nadafsi Primo Giudice d'Vngheria, e Consigliere di S. M. Cesarea, Principe di Monaco, & altri infiniti Personaggi, che troppo lungo farebbe il numerarli.

Ma ritornando hora alla descrizione delle cerimonie sacre, dopo essermi forse troppo prolissamente diffuso in quella dell'estrinseco adornamento del Tempio: seguo a dire a V. Signoria, che doppo che si affisa sua Santità nel soglio ricuete immediatamente al bacio della mano i Cardinali, i Vescoui, e quello del ginocchio, & a quello del piede gli Abbati, e Penitentieri.

Doppo di che condotto li signor Ambasciadore di Francia Duca di Criqui come Procuratore della Canonizatione auanti i scalini del soglio pontificio dal signor Carlo Viuenzo Carcarasio Maestro delle cerimonie di sua Santità, inginocchiato il signor Duca in mezo al signor Bottini Auuocato Concistoriale, & al medesimo Maestro delle cerimonie, l'Auuocato a nome dell'istesso signor Duca fece la prima istanza per parte della Maestà Christianissima del Rè di Francia con la parola ( Instanter ) perche da sua Beatitudine fosse dichiarato, e dichiarato. li Beati Francesco di Sales, Vescouo di Gineura, e

che come a Santo potesse in auuenire prestargli ogni venerazione dalla Christianità tutta.

A che rispondendo breuemente in nome di sua Santità Monsignor Nerlio Segretario de' Breui a Principi, esortò tutti con concetti di somma lode verso il Beato ad implorar deuotamente l'assistenza Diuina inaffare di così rileuante importanza. E scelse Nostro Signore dal foglio, e postosi inginocchiati al faldistorio, vi si trattenne infin tanto che da' Musici furono cantate le Litanie de' Santi.

Doppo tornato al foglio, replicò l'Auvocato, presenti l'Ambasciadore, & il Maestro delle ceremonie le medesime preghiere con le parol [ Instanter, & Instantius; ] e Monsignor Nerli di nuouo a nome di sua santità rispose, che si tornasse a supplicar Dio benedetto, & ad inuocar deuotamente le ispirazioni dello Spirito Santo; il che facendo, sua Beatitudine tornò ad inginocchiarsi al faldistorio, & il signor Cardinale Orsino Diacono Assistente à man destra intuor con alta voce [ Orate ] e doppo breue oratione il signor Cardinal Rondinino Diacono Assistente à man sinistra dicendo parimente in tuono alto [ Leuate ] portato alla santità sua il libro, e candela da i medesimi sopradetti Vescou assistenti, intuor il [ Veni Creator spiritus ] che fu poi proseguito fino al fine da tutto il choro, e piegate di nuouo le giuocchia fino al termine della prima strofa, tornò dopo con la mitra al foglio, e quiui depennandola, fu cantato dalli Musici il versetto [ Emitte spiritum tuum & crea, buntur, Alleluia; ] e risposto dal medesimo choro de' Musici ( Et renouabis faciem terra, Alleluia) recitò sua Santità l'Oratione dello Spirito Santo ( Deus qui corda fidelium &c. ) Terminata l'Oratione s'assise di nuouo Nostro Signore con la mitra, el' Auvocato inginocchiò à lato del signor Ambasciadore fece a sua santità la terza istanza con le parole ( Instanter, Instantius, & Instantissime ).

Doppo le quali replicate suppliche chiaramente rispose Monsignor Nerli, esser determinata la Santità sua, così ispirata dall'Altissimo di concedere al Beato Francesco di Sales Vescouo di Geneua il meritato, e glorioso titolo di Santo, in effecutione di che sedendo sua Beatitudine con la mitra, pronunciò la sentenza della Canonizatione di esso, la quale accettata in nome dell'Ambasciadore dall'Auvocato, e rese dal medesimo Ambasciadore per parte di sua Maestà Christianissima humilmente gratie a Nostro Signore, lo supplicò di nuouo, perche si degnasse di commettere la speditione delle Bolle Apostoliche sopra la medesima Canonizatione, a che condescendendo prontamente sua Santità, rispose ( Decernimus ) e rogati dell'atto della medesima Canonizatione i Protonotarij quiui presenti, così ricercati dall'Auvocato, accio ne pubblicassero varij Instrumeti ( ad perpetuam rei memoriam, ) Et in testimonio di nuouo rendimento di gratie ascese su i gradini del foglio l'istesso signor Duca di Cricqui bacò a sua Santità il piede.

Indi deposta da sua Santità la mitra intuor il principio dell'Hinno ( Te Deum laudamus ) & alla di lui voce risposero in vn'istante varie, e festegianti voci, e suoni di molti Tamburri, e Trombe, che applaudeuano in Terra alla gloria accidentale, che in quel punto s'accrebbe al Santo nel Cielo, seguendo appresso lo strepito dello sparo delle Bombarde, e de' Mortaletti nella piazza di san Pietro, e nel Castel sant'Angelo, & vndendosi in vn subito riempir l'aria, & i cuori di giubilo vniuersale, il deuoto suono di tutte le Campane delle Chiese di Roma.

Fù intanto terminato l'Hinno da i Musici, nel fine del quale cantò il Diacono



no assistente dalla man destra il vero ( Ora pro nobis Beate Franciscus. Allel.)  
 episcopio da medesimi musici (Vt digni ethiciamur &c.) cantò Nostro Signore,  
 con l'assistenza de' nominati primi Vescovi l'Oratione propria di S. Francesco;  
 doppo la quale immediatamente il sig. Cardinale Carlo Barberino Diacono,  
 che doueva cantar l'Euangelio nel corno sinistro del foglio pontificio in  
 piedi, & in nome del popolo recitò il ( Confiteor ) e giunto alle parole ( Petro,  
 & Paulo, Petrum, & Paulum ) v'aggiunse ( Beato Francisco, & Beatum  
 Franciscum ) la quale aggiunta fatta anche da sua Beatitudine nella solita  
 Oratione della Benedictione, benedisse in fine solennemente il popolo, &  
 asceto al foglio picciolo, cominciò Terza, e vestito appresso de' paramenti del  
 sacrificio, offerì quello con le solite solennità, fraposteu solamente di più ne'  
 proprij luoghi tre Orationi di San Francesco, cioè la prima propria, la secreta,  
 e l'Oratione post comm. presa dal Comune, e nell'offertorio le infra-  
 scritte oblationi.

Letto il versicolo dell'offertorio riceuè sua santità già riposta in Trono, e  
 con la Mitra in capo le infra-scritte oblationi, che ornate con l'armi di sua  
 Santità medesima, e del Rè Christianissimo le presentarono i primi tre Cardinali  
 di ciascuno ordine della Congregatione de' sacri Riti, cioè il sig. Cardinal  
 Ginetti primo Vescovo, il sig. Cardinal Brancacci primo Prete, & il  
 sig. Cardinal Rondinini primo Diacono, seguitati da Monsignor Vescovo  
 d'Euroux, mandato dal Rè, e Clero di Francia per domandare la Canonizatione  
 del medesimo Santo. Offerì il sig. Cardinal Ginetti due cerei dorati, e grandi,  
 sostenuti da due famigliari di sua Eminenza, e Monsignor d'Euroux vn picciol  
 cereo parimente dorato, con vn canestrello simile dentro due Tortore.

Il sig. Cardinal Brancacci due pani grandi, dorato l'vno, e l'altro inargentato,  
 che parimente portauano due suoi famigliari; & il Vescovo sudetto vn  
 altro picciol cereo, con due colombe dentro ad vn altro inargentato canestrello.

Il sig. Cardinal Rondinini due Barilotte, la prima piena di vino, e ricoperta  
 d'oro, la seconda inargentata, e piena d'acqua; e Monsignor Vescovo sudetto  
 vn cereo simile a gli altri, e diuersi vcelli di varie specie ben custoditi, e  
 ristretti entro vn altro cestello fregiato d'oro, e d'argento.

Doppo le sudette oblationi fu da' Signori Cardinali baciata a sua Santità la  
 mano, & il ginocchio; da Monsignor Vescovo d'Euroux il ginocchio, come il  
 piede dalli sei nobili Francesi, che haueuano portato le oblationi da esso  
 fare, e dagli altri famigliari de' signori Cardinali il piede.

In fine della Messa Nostro Signore diede la Benedictione solenne, concedendo  
 Indulgenza plenaria a tutti quelli che si trouarono quini presenti; e  
 così terminando la deuota functione, finisco anch'io baciando a V.S. diuotamente  
 le mani.

IL FINE.



